

Nr. 34 Sterbe-Urkunde.

~~Regierungs-Bezirk Aachen~~ Cronenburg Kreis Schleiden ~~Regierungs-Bezirk Aachen~~

Im Jahre tausend achthundert funfzig und funf, den funften
des Monats Mai
Vor mittags zwei Uhr, erschien vor mir Johann Maffius Kahl
delegierter Bürgermeister
Bürgermeister von Cronenburg als Beamteter des Ver-
waltungsamtes, der Regulirte Eins und zwanzig
Jahre alt, Standes Rechts
wohnhaft zu Dahlem in der
der Verstorbenen, und der Regulirte Eins und zwanzig
Jahre alt,
Standes Rechts wohnhaft zu Dahlem
mit Verstorbenen und haben diese beiden
mit erklärt, daß am funften
des Monats Mai des Jahres tausend achthundert
funfzig und funf, Vor mittags zwei Uhr, verstorben ist, die Verstorbene
Verstorbene von Maffius Kahl geborene zu
Dahlem funf und zwanzig Jahre alt, Standes
Rechts, wohnhaft zu Dahlem Regierungs-Bezirk
Aachen Leipziger von Karl Schäfers
Haus Rechts und von Maria Helena Kahl
geborene, wohnhaft zu Dahlem in der

Nach geschehener Verlesung dieser Urkunde habe ich dieselbe zugleich
mit den beiden Bezeugenden
unterschieden.

Bezeugen im offenen Maße und Tag im französischen
und Regulirte Eins und zwanzig Wahre Kahl

Ich, Uebereinstimmung mit dem im Archiv des Königlich Landgerichts zu
Aachen befindlichen Original Register bestätigt
Aachen, den 11 ten Juni 1855 Der Gerichtsschreiber.

Es handelt sich um eine zivile Sterbeurkunde (Nr. 34) aus dem Jahr 1855, ausgestellt von der Bürgermeisterei Cronenburg im Kreis Schleiden (Regierungsbezirk Aachen). Zivilstandsregister wurden in dieser linksrheinischen Region bereits während der französischen Besatzungszeit (ab 1798) eingeführt und später unter preußischer Verwaltung beibehalten. Das vorliegende Dokument ist eine amtliche Beglaubigung eines Duplikats, das im Archiv des Königlich Landgerichts zu Aachen

aufbewahrt wurde, datiert auf den 18. Juni 1855. Solche Dokumente bieten Ihnen äußerst verlässliche genealogische Daten, da sie zeitnah zum Ereignis von offiziellen Behörden erstellt wurden.

Details:

Hauptperson (Verstorbene):

- **Name:** Veronica Schäfers
- **Rolle:** Verstorbene
- **Biografische Details:** 55 Jahre alt, geboren und wohnhaft in Dahlem. Stand: Hausfrau. Sie war die Witwe von Mathias Söns. Sie verstarb am 5. Mai 1855 um 6:00 Uhr morgens.

Eltern der Verstorbenen:

- **Vater:** Peter Schäfers, Ackerer.
- **Mutter:** Maria Helena Reitz.
- **Details:** Eheleute, die zeitlebens in Dahlem wohnten.

Ehemann:

- **Name:** Mathias Söns
- **Rolle:** Verstorbener Ehemann der Veronica Schäfers.

Anzeigende Personen (Komparenten):

- **1. Anzeigender:** Wilhelm Söns, 21 Jahre alt, Ackerer, wohnhaft in Dahlem. Er ist der Sohn der Verstorbenen.
- **2. Anzeigender:** Gottfried Wawer, 26 Jahre alt, Knecht, wohnhaft in Baasem. Er ist ein Bekannter der Verstorbenen.

Beamte:

- **Standesbeamter:** Johann Mathias Peetz, delegierter Bürgermeister von Cronenburg.
- **Gerichtsschreiber:** Unterschrift unleserlich, beglaubigte das Duplikat am 18. Juni 1855 in Aachen.

Volltext-Transkription:

No 34 Sterbe-Urkunde. Bürgermeisterei *Cronenburg* Kreis *Schleiden* Regierungs-Bezirk *Aachen*. Im Jahre tausend achthundert *fünfzig und fünf*, den *fünften* des Monats *Mai* Vormittags *zehn* Uhr, erschien vor mir *Johann Mathias Peetz delegirter Bürgermeister* Bürgermeister von *Cronenburg* als Beamten des Personenstandes, der *Wilhelm Söns ein und zwanzig* Jahre alt, Standes *Ackerer* wohnhaft zu *Dahlem* der *Sohn* der Verstorbenen, und der *Gottfried Wawer sechs und zwanzig* Jahre alt, Standes *Knecht* wohnhaft zu *Baasem ein Bekannter* der Verstorbenen und haben diese beiden mir erklärt, daß am *fünften* des Monats *Mai* des Jahres tausend achthundert *fünfzig und fünf*, Vormittags *sechs* Uhr, verstorben ist, die *Veronica Schäfers Wittfrau von Mathias Söns* gebürtig zu *Dahlem fünf und fünfzig* Jahre alt, Standes *Hausfrau*, wohnhaft zu *Dahlem* Regierungsbezirk *Aachen* Tochter von *Peter Schäfers* Standes *Ackerer* und von *Maria Helena Reitz Eheleute, wohnhaft zu Dahlem zeitlebens* Nach geschehener Vorlesung dieser Urkunde habe ich dieselbe zugleich mit den *beiden Komparenten* unterschrieben. *Baasem im Jahr, Monat und Tag wie Eingangs* gez *Wilhelm Söns, Gottfried Wawer,*

Peetz Die Uebereinstimmung mit dem im Archiv des Königl. Landgerichts zu Aachen beruhenden
Duplikat Register beglaubigt. Aachen, den 18 ten *Juni* 1855 Der Gerichtsschreiber. [Unterschrift]